



دليل إرشادي مختصر حول
كيفية تقديم الإقرار الانتقالي (الإفصاح عن المخزون)
للضريبة الانتقائية

جدول المحتويات:

٣.....	قائمة بالاختصارات:	1.
٤.....	المقدمة:	2.
٥.....	آلية تقديم الاقرار الانتقالي للضريبة الانتقائية:	3.
٥.....	الخطوة الأولى: الدخول إلى البوابة الالكترونية والتسجيل:	
٧.....	الخطوة الثانية: تعبئة نموذج الإقرار وحفظ المستند:	
١٢.....	الخطوة الثالثة: تقديم الإقرار:	
١٥.....	الخطوة الرابعة: دفع الضريبة المستحقة:	

الاختصارات	التوضيح
BIC/Swift	رمز تعريف البنك/ جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك (مكتب بلد التأسيس)
CR No.	رقم السجل التجاري
ExTIN	رقم التعريف الضريبي الخاص بالضريبة الانتقائية
MoCI	وزارة التجارة والصناعة
PoA	مكان النشاط التجاري
SGT	الأمانة العامة للضرائب
TIN	رقم التعريف الضريبي (الخاص بضريبة الدخل)
TMS	نظام إدارة الضرائب

٢. المقدمة:

إن الغرض الأساسي من هذا الدليل هو مساعدة الملمزين بتقديم الإقرار الانتقالي (الإفصاح عن مخزون السلع الانتقائية) عبر البوابة الالكترونية للأمانة العامة للضرائب. ويعتبر هذا الدليل هو دليل مبسط أولي لحين إعداد الدليل الإرشادي المفصل لتقديم إقرارات الضريبة الانتقائية بما في ذلك الإقرار الانتقالي.

التعريف بالإقرار الانتقالي:

ما هو الإقرار الانتقالي للضريبة الانتقائية؟

الإقرار الانتقالي هو أداة للإفصاح عن مخزونات السلع الخاضعة للضريبة الانتقائية (السلع الانتقائية) الموجودة بالفعل في السوق في موعد تطبيق الضريبة الانتقائية وذلك من أجل تحصيل الضريبة عن ذلك المخزون، وذلك وفقاً للمادة (١٥) من قانون الضريبة الانتقائية.

يعبر الإقرار الانتقالي عن مخزون السلع الانتقائية قبل تاريخ (٢٠١٩/٦/١٥ م أي حتى ٢٠١٩/٦/١٤ م، وتحديدًا قبل الساعة ٢٣:٥٩ مساءً) ويكون موعد تقديم الإقرار الانتقالي بعد ١٥ يوماً من تاريخ تطبيق الضريبة أي في يوم ٢٠١٩/٦/٣٠ م، إلا في حال الإعلان عن تمديد هذه المدة من قبل الأمانة العامة للضرائب.

من هو المُلزم بتقديم الإقرار الانتقالي؟

يتعين على الأشخاص/المؤسسات التجارية التي تتعامل مع السلع الانتقائية، والتي سيتم استخدامها لأغراض تجارية، تقديم عائد انتقالي لمرة واحدة فقط.

من هو المُعفى من تقديم الإقرار الانتقالي؟

يُعفى مالكو السلع الانتقائية وحائزوها لغرض الاستعمال الشخصي ولم يتم وضعها للاستهلاك من تقديم الإقرار الانتقالي، بالإضافة إلى إعفاء السلع الانتقائية المملوكة لأي كيان حكومي أو الذين يخضعون لحالة تعليق ضريبي للضريبة الجمركية من تقديم الإقرار.

قبل تقديم الإقرار الانتقالي:

يجب على الأشخاص إجراء جرد للسلع الانتقائية التي بحوزتهم في ٢٠١٩/٦/١٤ م، في ٢٣:٥٩.

عملية تقديم الإقرار الانتقالي:

الموعد النهائي لتقديم الإقرار الانتقالي هو ٢٠١٩/٦/٣٠ م، وهو أيضاً موعد نهائي لدفع الضريبة المستحقة، وقد تمتد هذه المهلة في حال أعلنت الأمانة العامة للضرائب ذلك.

نقاط مهمة:

١. إذا لم يقدم شخص ما إقرارًا انتقاليًا في الموعد المحدد، فيمكنه القيام بذلك بعد ذلك الموعد، أخذًا في الاعتبار أن ذلك قد ينطوي عليه تطبيق الجزاءات والعقوبات التي تنص عليها التشريعات.

٢. يمكن للأشخاص أيضًا تعديل الإقرار الضريبي الانتقالي المقدم بالفعل في حال حدوث اغفال أو خطأ.

٣. آلية تقديم الاقرار الانتقالي للضريبة الانتقائية:

توضح الإرشادات التالية خطوات تقديم الإقرار الانتقالي عبر نظام إدارة الضريبة (Tax management system) أو المعروف بإختصاراً ب (TMC) في البوابة الالكترونية للأمانة والمعني بمعالجة هذه الطلبات وتحديث الطلبات لدى المتقدمين بالطلب.

الخطوة الأولى: الدخول إلى البوابة الالكترونية والتسجيل:

١- يتم الولوج إلى الصفحة الرئيسية للبوابة الالكترونية للأمانة العامة للضرائب من خلال الضغط على الرابط التالي:

<https://tms.taxoman.gov.om/portal/web/taxportal/home>

بمجرد رؤيتك للنافذة الرئيسية في بوابة الملزم بالضريبة، انقر على زر "دخول" في الجانب العلوي الأيسر من الصفحة الظاهرة أمامك:



بمجرد الضغط على زر "دخول" ستنقل إلى الشاشة التالية التي يمكنك من خلالها تحديد طريقة تسجيل الدخول:

English عربي

الدخول باسم المستخدم وكلمة المرور

تسجيل الدخول بواسطة خدمة التصديق الإلكتروني « تم »

البطاقة الشخصية

لاستخدام هذه الطريقة تحتاج إلى:

- 1- البطاقة الشخصية أو بطاقة مقيم
- 2- الرقم السري للمطابقة
- 3- قارئ البطاقة الشخصية

الهاتف النقال

لاستخدام هذه الطريقة تحتاج إلى:

- 1- ترقية الهاتف النقال
- 2- الرقم السري للتشريحة

أدخل رقم الهاتف

تسجيل دخول

تسجيل دخول

كيف احصل على الرقم السري؟
ما هو قارئ البطاقة الشخصية وكيف احصل عليه؟

٢- يتم تسجيل الدخول في نظام (TMS) من خلال اختيار احدي الطرق التالية:

يتم اختيار أحد الطرق الموضحة أدناه:

- أ. تسجيل الدخول باستخدام اسم المستخدم والرقم السري الذي يتم الحصول عليه من الأمانة العامة للضرائب، أو
- ب. الهاتف النقال
- ت. جهاز قارئ البطاقة الشخصية

إذا تبين أن هنالك حاجة إلى معلومات إضافية حول كيفية الاتصال باستخدام هاتفك أو البطاقة الشخصية، يمكنك عندئذ استخدام الروابط التي تتوسط أسفل الصفحة لمساعدتك ("كيف أحصل على الرقم السري؟" و "ما هو قارئ البطاقة الشخصية وكيف أحصل عليه؟").

بعد إختيار طريقة تسجيل الدخول، ستظهر لك النافذة التالية:

تسجيل دخول

المساعدة

الدخول باسم المستخدم وكلمة المرور

لاستخدام هذه الطريقة تحتاج لتسجيل الدخول باسم المستخدم وكلمة المرور التي تصدرها SGT.

testadmin

••••••••

نسيت كلمة المرور؟

تسجيل دخول

تسجيل الدخول بالبطاقة الذكية أو USB
تسجيل الدخول Mobile ID

لاستخدام هذه الطريقة للدخول تحتاج بطاقة الهوية المدنية و قارئ بطاقة الهوية. انت بحاجة الى بطاقة الهاتف الذكي المعززة بنظام التصديق الالكتروني ، لاستخدام طريقة الدخول هذه.

تسجيل دخول

بعد إتمام عملية تسجيل الدخول ستنتقل إلى الخطوة اللاحقة الخاصة بتعبئة نموذج الإقرار الإنتقالي:

الخطوة الثانية: تعبئة نموذج الإقرار وحفظ المستند:

- ١- إختيار "الخدمات الإلكترونية" من خلال الضغط عليها في القائمة الرئيسية المظلمة باللون الأزرق، ومن ثم إختيار "الإقرار الإنتقالي" من على يمين الشاشة، وذلك على النحو التالي:

الخروج Nooh Khalifan Harib Al-Muhrmi نوح خلفان حارب المحرمي Englishالعربية

E-TAX
GIVEN. SAVE. EASY

سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب

الرئيسية من نحن القوانين و الاتفاقيات النظام الضريبي في عمان الخدمات الإلكترونية الدعم والمساعدة

مرحبا بك في الخدمات الإلكترونية

مرحبا بك في الخدمات الإلكترونية! يرجى اختيار الشركة/المؤسسة التي تمثلها للولوج إلى الخدمات الإلكترونية المتاحة للشركة.

معلومات حول المُلزم بالضريبة

المطالبات والمدفوعات الخاصة بالملزم بالضريبة

الخدمات الإلكترونية

بيانات المُلزم بالضريبة

المطالبات و المدفوعات

الإقرارات

الطلبات

التسجيل المُلزم بالضريبة

الشهادات الضريبية

قائمة المُلزمين بالضريبة

الإقرار الإنتقالي للضريبة الانتقائية

التأثيرات القياسية

للمنتجات الانتقائية

- ٢- بمجرد اختيار الإقرار الإنتقالي للضريبة الانتقائية ستنتقل إلى نافذة الإقرار الإنتقالي وتقوم بالضغط على "إضافة إقرار الضريبة الإنتقائية" الموضح أدناه:

خروج Nooh Khalifan Harib Al-Muhri نوح خلفان حرب المحرمي العربيةEnglish

E-TAX
QUICK . SAVE . EASY

سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب

الرئيسية من نحن القوانين و الاتفاقيات النظام الضريبي في عمان الخدمات الإلكترونية الدعم والمساعدة

إبحث

الخدمات الإلكترونية

بيانات المُلزم بالضريبة
المطالبات و المدفوعات
الإقرارات
الطلبات
تسجيل المُلزم بالضريبة
الشهادات الضريبية
قائمة المُلزمين بالضريبة
الإقرارات الانتقالي للضريبة
الانتقائية
الإقرار الانتقالي للضريبة
الانتقائية
الأسعار القياسية
المنتجات الانتقائية

الإقرار الانتقالي للضريبة الانتقائية

إضافة إقرار الضريبة الانتقائية

رقم المستد	تاريخ المستد	رقم السجل التجاري للشخص	فترة التقييم	الحالة	ملاحظة
6337543	08/07/2019	1097454 الراحة التوجيه	الإقرار الانتقالي (المحزون كما في 15-06-2019)	موافق عليه	مشاهدة

عرض: 1-1 | الإجمالي: 1

إذا قمت بتقديم أي اقرار/اقرارات ضريبية أو باشرت في تقديمها سابقًا، ستمكن من الاطلاع عليها في صفحة اقرارات الضريبة الانتقائية حيث يمكنك العمل عليها هناك.

٣- إدخال رقم السجل التجاري واختيار فترة تقديم الإقرار ومن ثم الضغط على "إضافة"، كالتالي:

خروج Nooh Khalifan Harib Al-Muhri نوح خلفان حرب المحرمي العربيةEnglish

E-TAX
QUICK . SAVE . EASY

سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب

الرئيسية من نحن القوانين و الاتفاقيات النظام الضريبي في عمان الخدمات الإلكترونية الدعم والمساعدة

إبحث

الخدمات الإلكترونية

بيانات المُلزم بالضريبة
المطالبات و المدفوعات
الإقرارات
الطلبات
تسجيل المُلزم بالضريبة
الشهادات الضريبية
قائمة المُلزمين بالضريبة
الإقرارات الانتقالي للضريبة
الانتقائية
الإقرار الانتقالي للضريبة
الانتقائية
الأسعار القياسية
المنتجات الانتقائية

إضافة الإقرار الانتقالي للضريبة الانتقائية

إغلاق

رقم السجل التجاري: *

1234567 *

فترة التقييم: *

الإقرار الانتقالي (المحزون كما في 15-06-2019)

إضافة

إلغاء

٤- عند ظهور صفحة الإقرار على الشاشة، تظهر بيانات الملزم بالضريبة بشكل آلي وفقاً لبيانات السجل التجاري، ويجب ملء كل الحقول الإلزامية (المميزة بالنجمة البرتقالية) بالمعلومات المطلوبة كمقر العمل، وتفاصيل الشخص المسؤول واختيار أنواع السلع التي يتم التعامل بها:

مقر العمل

مقر العمل: * سلطنة عمان، محافظة مسقط، بوشهر، الغيرة الشمالية، 0, 0, 287, 130
0 ادخال

رقم الهاتف: * 9680

البريد الإلكتروني:

الإقرار الانتقالي للضريبة
الانتقائية

للتأسياس القياسية
للمنتجات الانتقائية

تفاصيل الشخص المسؤول / المسؤول الرئيسي

الاسم: *

جواز السفر - رقم الهوية: *

رقم الهاتف: *

البريد الإلكتروني: *

تفاصيل الأنشطة الخاضعة لضريبة السلع الانتقائية

أنواع السلع التي تعاملت بها: *

المشروبات الكحولية

لحم الخنزير

المشروبات المُحلّاة

التبغ ومشتقاته

المشروبات الغازية

مشروبات الطاقة

٥- إحتساب الضريبة الإنتقائية المستحقة الدفع:

ويكون ذلك بطريقتين، إما من خلال الضغط على "إضافة عنصر جديد" أو من خلال الضغط على إستيراد قائمة العناصر، وفيما يلي شرحاً حول الطريقتين:

أ. إضافة عنصر جديد:

وفقاً لهذا الخيار سيكون على الملزم بتقديم الإقرار إختيار العناصر كل عنصر على حدة من بين العناصر المدرجة في القائمة، وذلك على النحو الآتي:

ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة الدفع

+ إستيراد قائمة العناصر
+ إضافة عنصر جديد

#	رمز النظام	مجموعة المنتج	رمز السلعة	وصف السلعة	* الكمية	تويع الوحدة	سعر التجزئة للوحدة (ر.ع)	السعر القياسي لكل وحدة (ر.ع)	* ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة (ر.ع)
إجمالي ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة (ر.ع)									
									0.000

العوة الى القائمة <
إلغاء
حفظ

ومن أجل إضافة العناصر، يتم أولاً تحديد مجموعة المنتج (تبغ ومشتقاته، مشروبات غازية أو مشروبات طاقة ..إلخ) ومن ثم البحث عن اسم العنصر من خلال وصف العنصر أو الرمز الممنوح للعنصر من قبل الأمانة العامة للضرائب:

رقم الهاتف: *

البحث عن عنصر

أغلق

⚠ قد يتم حذف بعض العناصر، إقًا بسبب أن العنصر لم يكن صالحًا خلال الفترة الضريبية أو لم يكن لهذا العنصر معدل ضرائب صالح تم تحديده له.

وصف العنصر	رمز العنصر	مجموعة المنتج	رمز النظام المنسق
<input type="text" value="ابحث"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="▼"/>	<input type="text"/>
CIGARETTE WINSTON RED	100000	البيع ومشتقاته	24022010
CIGARETTE WINSTON BLUE	100001	البيع ومشتقاته	24022010
MARLBORO GOLD KS RCS 20	100002	البيع ومشتقاته	24022010
MARLBORO RED KS RCS 20	100003	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. GAULOISES BLONDES FILTER	100004	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. GAULOISES BLONDES LIGHTS	100005	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. GAULOISES BLONDES ULTRA	100006	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. DAVIDOFF LIGHTS(DOM)	100007	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. DAVIDOFF ONE	100008	البيع ومشتقاته	24022010
CIG. DAVIDOFF SLIMS LIGHT	100009	البيع ومشتقاته	24022010

عرض: 1-10 | الإجمالي: 5249

إلغاء

بعد اختيار العنصر، ستعود إلى الصفحة الرئيسية للإقرار وتقوم بتعبئة الحقول المتعلقة بالكمية وسعر بيع التجزئة، ويتم تكرار العملية عند إضافة كل عنصر، وسيقوم النظام بإظهار السعر القياسي الذي يجب أن لا يقل السعر المعلن عنه من قبل الملزم بالضريبة عنه، وكذلك سيقوم بإحتساب الضريبة المستحقة:

ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة الدفع

إستيراد قائمة العناصر + إضافة عنصر جديد +

#	رمز النظام المنسق	مجموعة المنتج	رمز السلعة	وصف السلعة	* الكمية	نوع الوحدة	سعر التجزئة للوحدة (ر.ع)	السعر القياسي لكل وحدة (ر.ع)	* ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة (ر.ع)	إزالة
1	24022010	البيع ومشتقاته	100000	CIGARETTE WINSTON RED	100.000	وحده	0.800	0.800	80.000	
إجمالي ضريبة السلع الإنتقائية المستحقة (ر.ع)										

عرض: 1-1 | الإجمالي: 1

إلغاء حفظ

العوة الى القائمة

ب. إستيراد قائمة العناصر ستفتح نافذة منبثقة يمكن من خلالها البحث عن قائمة من العناصر وتحديدها:

تفاصيل الأنشطة الخاضعة لضريبة السلع الانتقائية

أنواع السلع التي تعاملت بها: المشروبات الكحولية * لحم الخنزير

قائمة استيراد العناصر

استيراد العناصر

تنزيل قالب ملف استيراد العناصر

قالب ملف استيراد العناصر:

تحميل ملف استيراد العناصر: No file selected.

MB 50 السعة القصوى للملف هي
Excel (xls, .xlsx) شيفات الملف المقبولة هي

أنا أدرك أن الاستيراد الناجح سيحل محل العناصر المضافة مسبقاً مع العناصر الموجودة في ملف الاستيراد.

اغلق

- يتم تحميل نموذج الملف من خلال الضغط على "تنزيل قالب ملف استيراد العناصر".
- يتم تعبئة البيانات المطلوبة في النموذج (القالب) وحفظه ومن ثم إعادة تحميله من خلال الضغط على "تحميل ملف استيراد العناصر"
- ولتسهيل عملية تعبئة ملف استيراد العناصر، يمكن الإستعانة بقائمة الأسعار القياسية للمنتجات الانتقائية من خلال تحميلها من قائمة "الخدمات الالكترونية"، ونسخ البيانات المطلوبة في نموذج (قالب) استيراد العناصر.

تشمل عرض الأسعار الماضية والمستقبلية

إزالة بحث

قائمة أسعار السلع

رمز العنصر	مجموعة المنتج	رمز النظام العنصر	العلامة التجارية	وصف العنصر	وحدة القياس	التاريخ الأول لصلاحية السعر	التاريخ الأخير لصلاحية السعر	السعر لكل وحدة قياس
100000	البيع ومشطه	24022010	WINSTON	CIGARETTE WINSTON RED	وحده	13/06/2019		0.800
100001	البيع ومشطه	24022010	WINSTON	CIGARETTE WINSTON BLUE	وحده	13/06/2019		0.800
100002	البيع ومشطه	24022010	MARLBORO	MARLBORO GOLD KS RCS 20	وحده	13/06/2019		1.100
100003	البيع ومشطه	24022010	MARLBORO	MARLBORO RED KS RCS 20	وحده	13/06/2019		1.100
100004	البيع ومشطه	24022010	GAULOISES	CIG. GAULOISES BLONDES FILTER	وحده	13/06/2019		0.800

الشهادات الضريبية
قائمة الفلزمين بالضريبة
الآلاف الانتقالي للضريبة الانتقائية
الأسعار القياسية للمنتجات الانتقائية
الأسعار القياسية للمنتجات الانتقائية

- عند تحميل ملف استيراد العناصر يتوجب تحديد المربع المقابل لعبارة "أنا أدرك أن الاستيراد الناجح سيحل محل العناصر المضافة مسبقاً مع العناصر الموجودة في ملف الاستيراد".

٦. حفظ المستند:

يمكن استخدام زر **الحفظ** في أي وقت. فعلى سبيل المثال، إذا كنت قد بدأت للتو في ملء الطلب، وقمت بإدخال بعض البيانات، يمكنك القيام بشيء آخر في نفس الوقت وهو حفظ الطلب والعودة إليه لاحقًا. سيكون الطلب متوفرًا ومرئيًا في صفحة اقرارات الضريبة الانتقائية في القائمة الفرعية في قائمة الخدمات الإلكترونية.

بمجرد حفظ الطلب، سيتم تحديث المعلومات في رأس الصفحة وإظهار الرقم المرجعي للمستند وتاريخه وحالته:

سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب

E-TAX
QUICK - SAVE - EASY

من نحن الرئيسية القوانين و الاتفاقيات النظام الضريبي في عمان رقم التعريف الضريبي (VAT)
الخدمات الإلكترونية الدعم والمساعدة

Excise Returns

e-Services Menu

أقرارات ضريبة السلع الانتقائية

المساعدة

رقم المستند: 6212136 تاريخ المستند: 02/06/2019 رقم التعريف الخاص بضريبة السلع الانتقائية | الشخص | OM1E00000693
Valquest (VQ)
One Power

نوع المستند: اقرار ضريبة حالة المستند: Draft
السلع الانتقائية

مسار المعاملة المرفقات إستمارة الطلب

+ بيانات الخاضع للضريبة
+ المطالبات و المدفوعات
- الإقرارات
Excise Returns
+ الطلبات
+ تسجيل خاضع للضريبة
+ الخدمات الإلكترونية
+ الشهادات الضريبية

الخطوة الثالثة: تقديم الإقرار.

١. اذهب إلى صفحة اقرارات الضريبة الانتقائية.
٢. ابحث عن طلبك (ينبغي أن يكون في حالة: مسودة).
٣. انقر على مشاهدة الموجود على الجانب الأيسر من نفس الخط.

رقم المستند	تاريخ المستند	رقم السجل التجاري الشخص	فترة التقديم	الحالة	مشاهدة تعديل
6245193	03/07/2019	1212346 أبو عثمان الحديثة للتجارة	الأقرارات الانتقالي (المحزون كما في 15-06-2019)	مسودة	

٤. انقر على تقديم في أسفل الطلب، بعد مراجعة الاقرار والتأكد من صحته.

٥. انقر على نعم في نافذة التأكيد المنبثقة التالة

التأكيد

هل أنت متأكد من رغبتك في تقديم الطلب؟

لا نعم

يجب ان تكون الآن حالة المستند قد تم اعتمادها.

سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب



من نحن الرئيسية القوانين و الاتفاقيات النظام الضريبي في عمان رقم التعريف الضريبي (VAT)
الخدمات الإلكترونية الدعم والمساعدة

اقرار ضريبة السلع الانتقائية

المساعدة

✓ Excise Tax Return was submitted successfully. Please to go to Claims and instruct the payment. #MAT

رقم المستند: 6212136	تاريخ المستند: 02/06/2019	رقم التعريف الخاص بضريبة السلع الانتقائية الشخص: OM1E00000693
نوع المستند: اقرار ضريبة السلع الانتقائية	حالة المستند: Approved	Valquest (VQ) One Power

مسار المعاملة | المرفقات | إستمارة الطلب

تفاصيل اقرار ضريبة السلع الانتقائية

السنة الضريبية:	2019
فترة التقديم:	ربع سنوي
الربع:	الربع الثاني (01.04.2019 - 31.06.2019)

e-Services Menu

- + بيانات الخاضع للضريبة
- + المطالبات و المدفوعات
- الإقرارات
- Excise Returns
- + الطلبات
- + تسجيل خاضع للضريبة
- + الخدمات الإلكترونية
- الشهادات الضريبية
- Taxpayer List

بالإضافة إلى ذلك، ستظهر نافذة منبثقة تعرض رسالة القبول بشكل صحيح على النحو الوارد أدناه. حفظ و/أو طباعة الإشعار، الذي سيظهر على النحو أدناه:

Sultanate of Oman
Ministry of Finance
Secretariat General for Taxation



سلطنة عمان
وزارة المالية
الأمانة العامة للضرائب

No: 6212136
Issue Date: 02/06/2019
EXTIN: OM1E00000693
Valquest (VQ) One Power

Excise Tax Form No.2
Receipt of filing Excise Tax Quarterly Return

Secretariat General for Taxation has received the Excise Return submitted by Valquest (VQ) One Power for the 2nd quarter, 2019 in accordance with Excise Tax Form No.2 on 02/06/2019.

Name of recipient of Excise Return: Ahmed Al Admin
Designation: Front Desk Officer

Signature:

Stamp of Secretariat General for Taxation



الخطوة الرابعة: دفع الضريبة المستحقة:

يمكنك دفع الضريبة وفقاً لما هو موضح في المنشور أدناه:

Sultanate of Oman
Ministry of Finance
Secretariat General for Taxation
Muscat



سلطنة عُمان
وزارة المالية
السلطنة العامة للضرائب
مسقط

الضريبة الانتقائية
Excise Tax

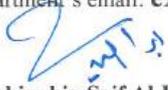
يرجى من جميع الشركات إيداع قيمة الضرائب الانتقائية في حساب الأمانة العامة للضرائب وفقاً للبيانات الموضحة أدناه لضمان صحة الإجراءات اللازمة:

Notice to all companies when paying Excise Tax to the Secretariat General for Taxation (SGT) it can be directly remitted to our bank account as mentioned below:

1	اسم الحساب Beneficiary's Name	الأمانة العامة للضرائب - الضريبة الانتقائية SECRETARIAT GENERAL for TAXATION (Excise Tax)
2	رقم الحساب Account Number	9700-071574-001
3	إسم البنك Bank's Name	البنك الأهلي Ahli Bank
4	فرع البنك Bank's Address	فرع الرئيسي HEAD OFFICE BRANCH
5	رمز البنك Swift code	AUBOOMRU

كما يرجى إخطار الأمانة وإرفاق اشعار الإيداع وذكر البيانات الضرورية مثل: رقم السجل التجاري و رقم الملف الضريبي و الفترة الضريبية وذلك بتسليمها للمديرية العامة للحصول أو إرسالها بالبريد الإلكتروني التالي : excise@taxoman.gov.om

Please notify SGT after remitting the amount and attach the transfer/deposit slip and mention the following details: Commercial Registration No. and Tax Identification Number (TIN) along with tax period, and send a mail to our department's email: excise@taxoman.gov.om


Ibrahim bin Saif Al-Hadi
Deputy Director of Collection
Date: 27/06/2019




إبراهيم بن سيف الهادي
مدير عام التحصيل بالإتابة
التاريخ: ٢٠١٩/٠٦/٢٧

ص.ب: ٢٨٥ مسقط، الرمز البريدي: ١٠٠، هاتف: ٢٤٧٤٦٨٩٨ / ٢٤٧٤٦٨٩٥ / ٢٤٧٤٦٧٤٤ / ٢٤٧٤٦٧٦٥، فاكس: ٢٤٧٤٦٨٠٢
P.O.Box: 285, Muscat, Postal Code: 100, Tel: 24746898 / 24746895 / 24746744 / 24746765, Fax: 24746802

سيتم عرض هذا الإشعار بلغتين، في الصفحة الأولى باللغة الإنجليزية وفي الصفحة الثانية باللغة العربية.